

**TALLINNA ÄRIPANGA AS**

**2014. AASTA 3 KUU VAHEARUANNE**

**SISUKORD****LK.**

<b>1. SISSEJUHATUS.....</b>	<b>3</b>
1.1 KREDIIDIASUTUSE ÜLDANDMED .....	3
1.2 AUDIITOR .....	3
1.3 JUHATUSE DEKLARATSIOON .....	4
<b>2. TEGEVUSARUANNE .....</b>	<b>5</b>
2.1 KREDIIDIASUTUSE GRUPI KIRJELDUS .....	5
2.2 2014. AASTA 3 KUU TULEMUSED.....	5
2.3 SUHTARVUD .....	7
2.4 REITINGUD .....	7
<b>3. RAAMATUPIDAMISE VAHEARUANNE .....</b>	<b>8</b>
3.1 TALLINNA ÄRIPANGA GRUPI KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANNE .....	8
3.2 TALLINNA ÄRIPANGA GRUPI KONSOLIDEERITUD KOONDKASUMI ARUANNE.....	9
3.3 TALLINNA ÄRIPANGA GRUPI KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE .....	10
3.4 TALLINNA ÄRIPANGA GRUPI KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI LIIKUMISE ARUANNE.....	11
3.5 TINGIMUSLIKUD VARAD JA KOHUSTUSED.....	11
<b>VAHEARUANDE LISAD .....</b>	<b>12</b>
LISA 1. RAAMATUPIDAMISARVESTUSE PÕHIMÕTTED.....	12
LISA 2. NÕUDED KESKPANGALE .....	12
LISA 3. NÕUDED KREDIIDIASUTUSTELE .....	12
LISA 4. NÕUDED KLIENTIDELE.....	13
LISA 5. TÄHTAJAKS TASUMATA JA EBATÕENÄOLISELT LAEKUVAD NÕUDED JA LAENUD .....	13
LISA 6. NÕUETE JAOTUS GEOGRAAFILISTE PIIRKONDADE LÕIKES .....	14
LISA 7. NÕUETE JAOTUS MAJANDUSSEKTORITE LÕIKES .....	14
LISA 8. PÕHIVARAD .....	15
LISA 9. KINNISVARAINVESTEERINGUD .....	15
LISA 10. VÕLGNEVUS KREDIIDIASUTUSTELE.....	16
LISA 11. VÕLGNEVUS KLIENTIDELE .....	16
LISA 12. MUUD VÕLAD.....	16
LISA 13. MUUD KOHUSTUSED JA VIITVÕLAD.....	16
LISA 14. INTRESSITULU.....	17
LISA 15. INTRESSIKULU .....	17
LISA 16. TEENUSTASUTULU .....	17
LISA 17. TEENUSTASUKULU.....	17
LISA 18. FINANTSTEHINGUTELT SAADUD PUHASTULU .....	18
LISA 19. MUUD TEGEVUSTULUD.....	18
LISA 20. MUUD TEGEVUSKULUD .....	18
LISA 21. SEOTUD OSAPOOLED .....	18



## 1. SISSEJUHATUS

### *1.1 Krediidiasutuse üldandmed*

Ärinimi:	TALLINNA ÄRIPANGA AS
Asukoht ja aadress:	Vana-Viru 7, 15097 Tallinn
Registreerinud riik:	Eesti Vabariik
Registreerimise kuupäev:	30. detsember 1991
Registrikood:	10237984
Register:	Harju Maakohtu registriosakond
Telefon:	+372 66 88 000
Faks:	+372 66 88 001
e-mail:	<a href="mailto:info@tbb.ee">info@tbb.ee</a>
Aruandeperiood:	1. jaanuar 2014 ó 31. märts 2014
Aruande bilansipäev:	31. märts 2014
Aruande valuuta:	Euro (EUR)
Aruande ühikud:	tuhandet s eurodes

### *1.2 Audiitor*

Audiitориühingu ärinimi:	AS PricewaterhouseCoopers
Audiitориühingu registrikood:	10142876
Audiitори asukoht ja aadress:	Pärnu mnt 15,10141 Tallinn



### ***1.3 Juhatus deklaratatsioon***

Juhatus deklareerib oma vastutust Tallinna Äripanga ASi ja tema tütarettevõtjate (edaspidi šGruppõ) 2014. aasta 3 kuu raamatupidamise vahearuannde koostamise eest.

Juhatus kinnitab oma parimas teadmises, et:

- Raamatupidamise vahearuannde koostamisel on järgitud rahvusvahelise finantsaruandluse standardeid nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt ning see kajastab õigesti ja õiglaselt Grupi finantsseisundit, majandustulemust, omakapitali muutusi ja rahavoogusid.
- Lisaks rahvusvahelise finantsaruandluse standardite nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt, sisaldab käesolev aruanne ka krediitiasutuste õ Krediitiasutuse riskijuhtimise, omavahendite ja kapitali adekvaatsuse kohta avalikustatav teaveõ nõuetele vastavat informatsiooni.
- 2014. aasta 3 kuu vahearuanne on auditeerimata.

Valeri Haritonov  
Juhatusesimees

Andrei Zukov  
Juhatuseliige

Tatjana Levitskaja  
Juhatuseliige

Sergei Elo vili  
Juhatuseliige



## 2. TEGEVUSARUANNE

### 2.1 Krediidiasutuse Grupi kirjeldus

Järgnevalt on toodud Tallinna Äripanga AS (edaspidi ka õTallinna Äripankö ja õPankö) konsolideerimisgruppi kuuluvate äriühingute üldandmed 31.03.2014 seisuga:

Ettevõtte nimi	Aadress	Tegevusala	Registrikood Reg. Kuupäev	Osaluse määr
Tallinna Äripanga AS	Vana -Viru 7, Tallinn	pangandus	10237984 30.12.1991	emaettevõtte
TBB Liisingu AS	Vana -Viru 7, Tallinn	liisingtegevus	10570483 16.07.1999	100%
TBB Invest AS	Vana -Viru 5, Tallinn	kinnisvaraarendus	11162243 01.09.2005	100%
Morgan Trade AS	Vana -Viru 7, Tallinn	kinnisvaraarendus	11169423 03.10.2005	100%
TBB Ferrat OÜ	Vana-Viru 7, Tallinn	kinnisvaraarendus	12512395 29.07.2013	100%
TBB Realty Bulgaria LTD	bul. Patriarh Evtimii 36, Sredec, Sofia, Bulgaaria	kinnisvaraarendus	175215733 03.03.2007	TBB Invest 100% osalus

Konsolideeritud finantsaruanded hõlmavad Panka ja tema tütaretevõtteid. Tallinna Äripanga AS Grupi (IFRS mõistes) ja konsolideerimisgrupi (šKrediidiasutuste seaduseõ mõistes) vahel erinevusi ei ole. Sellest tulenevalt on käesolevas aruandes kasutatud läbivalt mõistet õGruppö.

### 2.2 2014. aasta 3 kuu tulemused

#### Kasumiaruande analüüs

Tallinna Äripanga Grupi 2014. aasta I kvartali puhaskasum moodustas 392 tuhat eurot, mis suurenes 2013. aasta I kvartaliga võrreldes rohkem kui 3,6 korda. Grupi kogutulud kasvasid 23,4% ja moodustasid 1 509 tuhat eurot. Tulude struktuuris oli kõige suurem intressitulude ja finantstehingutelt tulude kasv.

Intressitulu kasvas eelmise aasta I kvartaliga võrreldes 60,0% ja moodustas 699 tuhat eurot (vt lisa 14). Intressitulu pangadeposiitidelt kasvas 73,3% ja ulatus 342 tuhande euroni. Kasv oli peamiselt seotud efektiivse lühiajalise ressursi paigutamise teiste pankade deposiitidele. Seisuga 31.03.2014 ja 31.03.2013 oli teistes pankades tähtajaliste ja üleöödeposiitide keskmine intressimäär vastavalt 3,82% ja 2,39%. Intressitulud laenudelt kasvasid 25,2% ja liisingtegevusest rohkem kui 3,3 korda, mis oli peamiselt tingitud laenu- ja liisinguportfelli mahu kasvust 2013. aasta I. kvartaliga võrreldes.

Intressikulu vähenes 20,8% ja moodustas 164 tuhat eurot (vt lisa 15). Intressikulu hoiustelt langes kokku 25,7%. Hoiuste intressikulu vähenemine eelmise aasta sama perioodi võrreldes oli tingitud keskmise intressimäära langusest (31.03.2014-1,71%; 31.03.2013-2,17). Intressikulu laenudelt ei muutunud võrreldes eelmise aastaga.



Kokkuvõttes kasvas Grupi neto intressikasum rohkem kui 2,3 korda ja ulatus 535 tuhande euroni.

Teenustasutulu langes 8,6% ja moodustas 492 tuhat eurot, mis oli peamiselt seotud väärismetallitehingutelt teenustasutulude vähenemisega (vt lisa 16). Teenustasutulu kasv ilma väärismetallitehingute tuluta moodustas 22,3%. 2014. aasta I. kvartalis olid teenustasutulude struktuuris kõige olulisemad:

- maksetega seotud teenustasud 60,8% (2012: 39,6%);
- väärismetallitehingutega seotud teenustasud 10,8% (2012: 33,3%);
- pangakaartidega seotud teenustasud 11,8% (2012: 8,7%).

Teenustasukulu kasvas võrreldes eelmise aasta I kvartaliga 7,8% ja moodustas 138 tuhat eurot (vt lisa 17). Teenustasukulu struktuuris saab välja tuua kolm olulisemat gruppi:

- maksetega seotud teenustasud 39,9% (2013: 37,5%);
- andmetöötuluse teostamise tasu 26,1% (2013: 30,5%);
- kaarditeenustega seotud tasud 25,4% (2013: 22,7%).

Kokkuvõttes langesid Grupi neto teenustasud 13,7% ja moodustasid 354 tuhat eurot.

Puhas finantstulu kasvas võrreldes eelmise aasta I kvartaliga 41,6% võrra ja moodustas 252 tuhat eurot. Finantstulude suurendamise põhjuseks oli valuutavahetustehingute mahu kasv (18).

Muud tegevustulud kasvasid võrreldes eelmise aasta sama perioodiga 22,2% ja moodustasid 66 tuhat eurot. Kasvu mõjustasid kulla kallinemine ja kinnisvarainvesteeringutelt saadud tulude kasv (vt lisa 19).

Muud tegevuskulud moodustasid 2014. I kvartalis 164 tuhat eurot (eelmisel aastal 142 tuhat eurot) (vt lisa 20). Muude kulude kasvu põhjuseks oli Tagatisfondi osamaksete ja Finantsinspektsiooni järelevalvetasude suurendamine võrreldes eelmise aastaga.

### **Bilansi analüüs**

Tallinna Äripanga Grupi bilansimaht seisuga 31. märts 2014. kasvas aasta algusega võrreldes 8,3%, moodustades 192 545 tuhat eurot. See oli peamiselt seotud väärismetallitehingute vahendamisest tulenevate kohustuste ja klientidele võlgnevuste kasvuga.

### ***Laenutegevus***

Grupi nõuded klientidele 2014. aasta I kvartali jooksul kasvasid 4,7% ja moodustasid 26 554 tuhat eurot. Laenukahjumite katteks moodustatava reservi bilansiline saldo ei muutunud.

### ***Finantseerimine***

Grupi võlgnevused krediitiasutustele koosnevad teiste pankade nõudmiseni hoiustest (vt lisa 10).

Võlgnevused klientidele moodustasid seisuga 31. märts 2014. 148 264 tuhat eurot ja kasvasid aasta algusega võrreldes 3,7 % võrra (vt lisad 11). Hoiuste muudatused kliendisektorite lõikes olid järgmised: võlgnevused eraisikutele kasvasid 1,3%, võlgnevused juriidiliste isikutele 4,5%.



Muud võlad kasvasid 5,4%, mis oli tingitud Maaelu Edendamise Sihtasutuse laenuressursside suurendamisest (vt lisa 12).

### **2.3 Suhtarvud**

Järgnevalt on esitatud olulisemad suhtarvud, mis iseloomustavad Grupi ja Panga tegevust esimeses kvartalis 2014. ja 2013. aastal. Seejuures on bilansilised näitajad võetud vastava perioodide lõpu aritmeetilise keskmisena ja teisendatud aasta baasile.

---

<b>Suhtarvud</b>	<b>31.03.2014</b>	<b>31.03.2013</b>
<b>1. ROE</b>	7.87%	2.47%
<b>2. EM</b>	9.29	7.94
<b>3. PM</b>	25.99%	8.96%
<b>4. AU</b>	3.26%	3.47%
<b>5. ROA</b>	0.85%	0.31%
<b>7. EPS</b>	0.11	0.03

---

Ülaltoodud suhtarvud on arvutatud järgmiste valemite alusel:

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Omakapitali tulukus (ROE): | Puhaskasum (kahjum) / omakapital (%)              |
| 2. Omakapitali kordaja (EM):  | Aktivad / omakapital                              |
| 3. Puhastulukus (PM):         | Kasum (kahjum) / kogutulud (%)                    |
| 4. Vara tootlikkus (AU):      | Kogutulud / aktivad (%)                           |
| 5. Koguvara tulutase (ROA)    | Puhaskasumi suhe koguvarasse%                     |
| 6. Tulu aktsia kohta (EPS):   | Puhaskasum (kahjum) / keskmine aktsiate arv (EUR) |

### **2.4 Reitingud**

Tallinna Äripanga Grupile ei ole omistatud reitinguid.



### 3. RAAMATUPIDAMISE VAHEARUANNE

Tallinna Äripanga 3 kuu vahearuanne koosneb konsolideeritud finantsseisundi aruandest, konsolideeritud kasumiaruandest ja konsolideeritud koondkasumiaruandest, konsolideeritud rahavoogude aruandest, konsolideeritud omakapitali liikumise aruandest ning konsolideeritud vahearuanne lisadest.

#### 3.1 Tallinna Äripanga Grupi konsolideeritud finantsseisundi aruanne

(tuhandetes eurodes)			
AKTIVA (VARAD)	Lisa	31.03.2014	31.12.2013
<b>Kassa</b>		<b>1 775</b>	<b>1 456</b>
<b>Nõuded</b>		<b>176 919</b>	<b>161 628</b>
Nõuded keskpangale	2	4 670	6 088
Nõuded krediitiasutustele	3	144 009	128 244
Nõuded klientidele	4	26 554	25 364
Muud nõuded		2 053	2 229
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded ja laenu	5	-367	-367
<b>Muu vara</b>		<b>1 035</b>	<b>1 938</b>
<b>Kuld</b>		<b>314</b>	<b>292</b>
<b>Aktsiad ja muud väärtpaberid</b>		<b>13</b>	<b>13</b>
<b>Materiaalne põhivara</b>	8	<b>2 158</b>	<b>2 200</b>
<b>Kinnisvarainvesteeringud</b>	9	<b>10 331</b>	<b>10 315</b>
<b>AKTIVA(VARAD) KOKKU</b>		<b>192 545</b>	<b>177 842</b>
<hr/>			
PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPIAL)	Lisa	31.03.2014	31.12.2013
<b>Võlgnevused</b>		<b>154 452</b>	<b>148 798</b>
Võlgnevused krediitiasutustele	10	3	4
Võlgnevused klientidele	11	148 264	142 925
Muud võlad	12	6 185	5 869
<b>Muud kohustused ja viitvõlad</b>	13	<b>12 159</b>	<b>3 503</b>
<b>Allutatud kohustused</b>		<b>5 802</b>	<b>5 801</b>
<b>KOHUSTUSED KOKKU</b>		<b>172 413</b>	<b>158 102</b>
Aktsiakapital või osakapital		14 684	14 684
Reservid		683	683
Jaotamata kasum		4 765	4 373
<b>OMAKAPITAL KOKKU</b>		<b>20 132</b>	<b>19 740</b>
<b>PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL) KOKKU</b>		<b>192 545</b>	<b>177 842</b>





### 3.2 Tallinna Äripanga Grupi konsolideeritud koondkasumi aruanne

		(tuhandetes eurodes)	
	Lisa	3 kuu 2014	3 kuu 2013
<b>Intressitulu</b>	14	<b>699</b>	<b>437</b>
<b>Intressikulu</b>	15	<b>-164</b>	<b>-207</b>
<b>Neto intressi kasum/kahjum</b>		<b>535</b>	<b>230</b>
<b>Nouete ja tingimuslike kohustuste vaartuse muutus</b>	5	-	<b>16</b>
Kasum/tulu		-	16
Kahjum/kulu		-	-
<b>Neto teenustasud</b>		<b>354</b>	<b>410</b>
Teenustasutulu	14	492	538
Teenustasukulu	16	-138	-128
<b>Neto kasum/kahjum finantstehingutelt</b>	18	<b>252</b>	<b>178</b>
<b>Administratiivkulud</b>		<b>-577</b>	<b>-558</b>
Palgakulu		-354	-329
Sotsiaalmaks, töötuskindlustusmaks		-119	-110
Muud halduskulud		-104	-119
<b>Materiaalse põhivara kulum</b>	8	<b>-74</b>	<b>-78</b>
<b>Muud tegevustulud ja -kulud</b>		<b>-98</b>	<b>-88</b>
Muud tegevustulud	19	66	54
Muud tegevuskulud	20	-164	-142
<b>Aruandeperioodi puhaskasum</b>		<b>392</b>	<b>110</b>
<b>Aruandeperioodi koondkasum</b>		<b>392</b>	<b>110</b>

**3.3 Tallinna Äripanga Grupi konsolideeritud rahavoogude aruanne**

		(tuhandetes eurodes)	
	Lisa	3 kuu 2014	3 kuu 2013
<b>Rahavood äritegevusest</b>			
<b>Aruandeperioodi kasum enne maksustamist</b>		<b>392</b>	<b>110</b>
<b>Korrigeerimised:</b>			
Põhivara kulum	8	74	78
Laenukahjumi provisjoni muutusest	5	-	-11
Realiseerimata kasum/kahjum allutatud laenu ümberhindamisest		1	185
Puhasintressitulu		-535	-230
Äritegevusega seotud varade muutus		-6 776	-774
Äritegevusega seotud kohustuste muutus		14 300	-6 176
Saadud intressid		723	556
Makstud intressid		-153	-162
<b>Kokku rahavood äritegevusest</b>		<b>8 026</b>	<b>-6 424</b>
<b>Rahavood investeerimistegevusest</b>			
Materiaalse põhivara soetamine	8	-32	-45
Materiaalse põhivara müük	8	-	1
Kinnisvarainvesteeringute soetamine	9	-16	-126
Kinnisvarainvesteeringute müük		-	-
<b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>		<b>-48</b>	<b>-170</b>
<b>Rahavood kokku</b>		<b>7 978</b>	<b>-6 594</b>
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>		<b>105 594</b>	<b>88 879</b>
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>		<b>113 572</b>	<b>82 285</b>

Raha ja raha ekvivalendina käsitletakse käesolevas aruandes sularaha, korrespondentkontot Eesti Pangas ja nõudmiseni hoiused ja üleölaenuid pankades.

	Lisa	31.03.2014	31.03.2013
<i>Sularaha</i>		1 775	938
<i>Korrespondentkonto Eesti Pangas</i>	2	3 076	1 895
<i>Nõudmiseni hoiused ja üleölaenuid pankades</i>	3	108 721	79 452
<b>Kokku</b>		<b>113 572</b>	<b>82 285</b>

**3.4 Tallinna Äripanga Grupi konsolideeritud omakapitali liikumise aruanne**

2014

(tuhandetes eurodes)

	Aksia- kapital	Reservid	Jaotamata kasum	Kokku
Lõppsaldo 31.12.2013	14 684	683	4 373	19 740
Aruandeaasta koondkasum	-	-	392	392
Lõppsaldo 31.03.2014	14 684	683	4 765	20 132

2013

	Aksia- kapital	Reservid	Jaotamata kasum	Kokku
Lõppsaldo 31.12.2012	14 684	640	2 348	17 672
Aruandeaasta koondkasum	-	-	110	110
Lõppsaldo 31.03.2013	14 684	640	2 458	17 782

**3.5 Tingimuslikud varad ja kohustused**

(tuhandetes eurodes)

	31.03.2014		31.12.2013	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
<b>1. Tühistamatud tehingud</b>	-	1 965	-	1 904
1.1 Garantiid ja muud sarnased tühistamatud tehingud s.h. finantsgarantiid	-	901	-	952
1.2 Krediidiliinide ja arvelduskrediitide kasutamata osa	-	298	-	103
1.3 Muud tühistamatud tehingud	-	766	-	849
<b>2. Tühistatavad tehingud</b>	-	812	-	1 087
2.1 Krediidiliinide ja arvelduskrediitide kasutamata osa	-	812	-	1 087

## Vahearuande lisad

### *Lisa 1. Raamatupidamisarvestuse põhimõtted*

#### **Koostamise põhimõtted**

2014. aasta 3 kuu vahearuanne on koostatud kooskõlas rahvusvahelise raamatupidamisstandardiga IAS 34. Lühendatud vahearuande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted on kooskõlas 31. detsembril 2013 aastal lõpetatud majandusaasta aruandes kasutatud arvestuspõhimõtetega. 2014. aasta 3 kuu vahearuanne tuleks lugeda koos 31. detsembril 2013. aastal lõppenud majandusaasta aruandega.

### *Lisa 2. Nõuded keskpangale*

	(tuhandetes eurodes)	
	<b>31.03.2014</b>	<b>31.12.2013</b>
Nõudmiseni hoius	3 076	4 365
Kohustusliku reservi nõue	1 594	1 723
<b>Kokku</b>	<b>4 670</b>	<b>6 088</b>

### *Lisa 3. Nõuded krediidasutustele*

Nõuded krediidasutustele jagunevad järgnevalt:

	(tuhandetes eurodes)	
	<b>31.03.2014</b>	<b>31.12.2013</b>
Nõudmiseni deposiidid:		
OECD maade pankades	56 317	88 364
Eesti pankades	817	1 211
SRÜ maade pankades	5 229	9 533
Mitte OECD maade pankades	294	665
<b>Nõudmiseni deposiidid kokku</b>	<b>62 657</b>	<b>99 773</b>
Tähtajalised deposiidid:		
OECD maade pankades	13 626	5 000
Eesti pankades	38	38
SRÜ maade pankades	21 624	23 433
<b>Tähtajalised deposiidid kokku</b>	<b>35 288</b>	<b>28 471</b>
Üleölaenud:		
SRÜ maade pankades	46 064	-
OECD maade pankades	-	-
<b>Üleölaenud kokku</b>	<b>46 064</b>	<b>-</b>
<b>Kokku</b>	<b>144 009</b>	<b>128 244</b>

*Lisa 4. Nõuded klientidele*

Laenu liik	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2014	31.12.2013
<b>Laenud ettevõtetele</b>	<b>23 066</b>	<b>22 020</b>
Investeeringislaenud	14 305	13 629
Arvelduslaenud	2 601	2 352
Liisingud	6 004	5 203
Muud laenud	156	836
<b>Laenud eraisikutele</b>	<b>3 488</b>	<b>3 344</b>
Eluasemelaenud	1 229	1 136
Muud laenud	2 259	2 208
<b>Kokku laenud klientidele</b>	<b>26 554</b>	<b>25 364</b>
Miinus: nõuete allahindlus	-367	-367
<b>Kokku laenud klientidele, neto</b>	<b>26 187</b>	<b>24 997</b>

*Lisa 5. Tähtajaks tasumata ja ebatõenäoliselt laekuvad nõuded ja laenud*

## Tähtajaks tasumata nõuded ja laenud tuhandetes eurodes

**2014**

Maksmise Nõue \ tähtajast möödunud	31.03.2014				31.12.2013			
	kuni 30 kalendri- päeva	30 kuni 60 kalendri- päeva	üle 60 kalendri- päeva	Kokku	kuni 30 kalendr- i- päeva	30 kuni 60 kalendri- päeva	üle 60 kalendri- päeva	Kokku
Laenud ja liising	2 236	23	2 197	4 456	317	88	1 407	1 812
<b>Kokku</b>	<b>2 236</b>	<b>23</b>	<b>2 197</b>	<b>4 456</b>	<b>317</b>	<b>88</b>	<b>1 407</b>	<b>1 812</b>

**2013**

Maksmise Nõue \ tähtajast möödunud	31.03.2013				31.12.2012			
	kuni 30 kalendri- päeva	30 kuni 60 kalendri- päeva	üle 60 kalendri- päeva	Kokku	kuni 30 kalendr- i- päeva	30 kuni 60 kalendri- päeva	üle 60 kalendri- päeva	Kokku
Laenud ja liising	3 181	90	1 998	5 269	28	1 585	2 242	3 855
<b>Kokku</b>	<b>3 181</b>	<b>90</b>	<b>1 998</b>	<b>5 269</b>	<b>28</b>	<b>1 585</b>	<b>2 242</b>	<b>3 855</b>

## Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete ja laenude allahindluste liikumine tuhandetes eurodes

**2014**

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013		Tehtud uusi allahindlusi		Allahindluste vähendamine		Bilansist mahakantud		31.03.2014
Laenud ja liising		367	-	-	-	-	-	-	367
<b>Kokku</b>		<b>367</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>367</b>

**2013**

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2012		Tehtud uusi allahindlusi		Allahindluste vähendamine		Bilansist mahakantud		31.03.2013
Laenud ja liising		907	-	11	-	-	-	-	896
<b>Kokku</b>		<b>907</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>896</b>

*Lisa 6. Nõuete jaotus geograafiliste piirkondade lõikes*

Piirkond	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2014	31.12.2013
Eesti	31 066	32 722
USA	28 467	27 079
Austria	20 612	14 586
Saksa	20 715	51 445
Venemaa	74 409	34 416
Muud riigid	2 017	1 747
<b>Kokku nõuded bruto</b>	<b>177 286</b>	<b>161 995</b>
Miinus: Nõuete allahindlus	-367	-367
<b>Kokku nõuded, neto</b>	<b>176 919</b>	<b>161 628</b>

Nõuete all on kajastatud nõuded Eesti Pangale, klientidele (sh. liisingnõuded) ja krediidi-asutustele.

*Lisa 7. Nõuete jaotus majandussektorite lõikes*

Tegevusharu	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2014	31.12.2013
Põllumajandus, jahindus ja metsandus	3 810	3 708
Töötlev tööstus	1 289	1 060
Ehitus	1 637	1 641
Hulgi- ja jaekaubandus, motorsõidukite, mootorrataste ja isiklike tarbeesemete ning kodumasinate remont	1 441	1 048
Finantsvahendus	148 491	133 508
Keskpank	4 670	6 088
Kinnisvaraalaane tegevus	1 220	1 064
Haldus- ja abitegevused	6 868	7 159
Muud teenindavad tegevused	3 248	0
Muud tegevusharud	1 124	3 375
Eraisikud	3 488	3 344
<b>Kokku</b>	<b>177 286</b>	<b>161 995</b>
Miinus: Nõuete allahindlus	-367	-367
<b>Kokku nõuded, neto</b>	<b>176 919</b>	<b>161 628</b>

Nõuete all on kajastatud nõuded Eesti Pangale, klientidele (sh. liisingnõuded) ja krediidi-asutustele.

**Lisa 8. Põhivarad**

Materiaalne põhivara jaguneb järgnevalt:

	(tuhandetes eurodes)					
	Parendused renditud põhivarale	Ehitised	Sõidukid	Kontori tehnika	Ettemak- sed	Kokku põhivarad
<b><u>Soetusmaksumus</u></b>						
<b>Algsaldo 31. detsember 2013</b>	<b>1 335</b>	<b>1 233</b>	<b>137</b>	<b>1 523</b>	<b>11</b>	<b>4 239</b>
Soetamine	-	-	-	-	32	32
Ümberklassifitseerimine põhivara ettemaksust	-	-	-	14	-14	-
Väljaminek seoses põhivara mahakandmisega	-	-	-	-66	-	-66
<b>Seisuga 31.märts 2014</b>	<b>1 335</b>	<b>1 233</b>	<b>137</b>	<b>1 471</b>	<b>29</b>	<b>4 205</b>
<b><u>Akumuleeritud kulum</u></b>						
<b>Algsaldo 31. detsember 2013</b>	<b>-685</b>	<b>-137</b>	<b>-52</b>	<b>-1 165</b>	<b>-</b>	<b>-2 039</b>
Perioodi kulum	-10	-6	-6	-52	-	-74
Väljaminek seoses põhivara mahakandmisega	-	-	-	66	-	66
<b>Seisuga 31. märts 2014</b>	<b>-695</b>	<b>-143</b>	<b>-58</b>	<b>-1 151</b>	<b>-</b>	<b>-2 047</b>
<b><u>Jääkväärtus</u></b>						
<b>Algsaldo 31. detsember 2013</b>	<b>650</b>	<b>1 096</b>	<b>85</b>	<b>358</b>	<b>11</b>	<b>2 200</b>
<b>Seisuga 31. märts 2014</b>	<b>640</b>	<b>1 090</b>	<b>79</b>	<b>320</b>	<b>29</b>	<b>2 158</b>

**Lisa 9. Kinnisvarainvesteeringud**

Kinnisvarainvesteeringu saldo muutuste analüüs:

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2014	31.03.2013
<b>Saldo aasta alguses</b>	<b>10 315</b>	<b>9 815</b>
Soetatud	16	126
Müüdid	-	-
<b>Saldo perioodi lõpus</b>	<b>10 331</b>	<b>9 941</b>

**Lisa 10. Võlgnevus krediidasutustele**

Võlgnevus krediidasutustele jaguneb järgnevalt:

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2014	31.12.2013
Nõudmiseni hoitud	3	4
<b>Kokku</b>	<b>3</b>	<b>4</b>

**Lisa 11. Võlgnevus klientidele**

Võlgnevus klientidele jaguneb sektorite kaupa järgnevalt:

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2014	31.12.2013
Eraettevõtted	114 662	109 774
Eraisikud	33 602	33 151
<b>Kokku</b>	<b>148 264</b>	<b>142 925</b>

**Lisa 12. Muud võlad**

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2014	31.12.2013
Eraettevõtted	2 874	2 874
MES	3 311	2 995
<b>Kokku</b>	<b>6 185</b>	<b>5 869</b>

**Lisa 13. Muud kohustused ja viitvõlad**

Muud kohustused ja viitvõlad jagunevad järgnevalt:

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2014	31.12.2013
<b>Finantskohustused, s.h.</b>	<b>12 022</b>	<b>3 235</b>
-maksed teel	4 884	1 974
-muud võlad	173	556
-väärismetalli vahendamisest tulenevad kohustused	6 791	541
-intressivõlad	174	164
<b>Muud kohustused (viitvõlad)</b>	<b>137</b>	<b>268</b>
<b>Kokku</b>	<b>12 159</b>	<b>3 503</b>



**Lisa 14. Intressitulu**

Intressitulu jaguneb järgnevalt:

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2014	31.03.2013
Laenudelt	268	214
Deposiitidelt	342	197
Liisingtegevusest	87	26
Muud	2	-
<b>Kokku</b>	<b>699</b>	<b>437</b>

**Lisa 15. Intressikulu**

Intressikulu jaguneb järgnevalt:

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2014	31.03.2013
Laenudelt	-40	-40
Deposiitidelt	-124	-167
<b>Kokku</b>	<b>-164</b>	<b>-207</b>

**Lisa 16. Teenustasutulu**

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2014	31.03.2013
Ülekanded	299	213
Sularahatehingud	13	26
Väärtmetallitehingud	53	179
Laenude organiseerimine ja garantiid	32	44
Pangakaardid	58	47
Väärtpaberite tehingu- ja haldamistasu	3	3
Muud	34	26
<b>Kokku</b>	<b>492</b>	<b>538</b>

**Lisa 17. Teenustasukulu**

	(tuhandetes eurodes)	
	31.03.2014	31.03.2013
Ülekannete teostamine	-55	-48
Inkassatsioon ja sularahateenused	-4	-4
Laenude organiseerimine ja garantiid	-2	-1
Kaarditeenused	-35	-29
Andmetöötluste tasud	-36	-39
Muud	-6	-7
<b>Kokku</b>	<b>-138</b>	<b>-128</b>

**Lisa 18. Finantstehingutelt saadud puhastulu**

	(tuhandetes eurodes)	
	<b>31.03.2014</b>	<b>31.03.2013</b>
Valuutavahetustehingute puhastulu	252	178
<b>Kokku</b>	<b>252</b>	<b>178</b>

**Lisa 19. Muud tegevustulud**

	(tuhandetes eurodes)	
	<b>31.03.2014</b>	<b>31.03.2013</b>
Kinnisvaralt saadav muu tulu ja renditulu	25	17
Trahvid ja viivised	4	10
Kasum kulla ümberhindlusest	36	26
Muud tegevustulud	1	1
<b>Kokku</b>	<b>66</b>	<b>54</b>

**Lisa 20. Muud tegevuskulud**

	(tuhandetes eurodes)	
	<b>31.03.2014</b>	<b>31.03.2013</b>
Tagatisfondi osamaksud	-89	-50
Finantsinspektsiooni järelvalvetasud	-23	-18
Kinnisvara haldamisega seotud kulud	-14	-5
Kahjum kulla ümberhindlusest	-14	-31
Muud tegevuskulud	-24	-38
<b>Kokku</b>	<b>-164</b>	<b>-142</b>

**Lisa 21. Seotud osapooled**

Tallinna Äripanga konsolideeritud aruandes on loetud seotud osapoolteks:

- olulist mõju omavat aktsionäri;
- juhtkonda ja nõukogu liikmed;
- eelpool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Tehingud seotud osapooltega toimuvad turuväärtuses. Nõudeid seotud osapooltele ei ole seisuga 31.03.2014 ja 31.03.2013 ning mõlema perioodi jooksul alla hinnatud.

	(tuhandetes eurodes)	
	<b>31.03.2014</b>	<b>31.03.2013</b>
Laenuõuded seotud osapooltele perioodi algus	367	543
Aruandeperioodil antud laenu seotud osapooltele	1 390	1 745
Aruandeperioodil tagasi makstud laenu seotud osapooltele	1 075	1 617
Laenuõuded seotud osapooltele perioodi lõpus	682	671
Intressitulu seotud osapooltele antud laenudelt	4	6
Tingimuslikud kohustused seotud osapooltele	103	96